

加快裝修福利單位 提供更多社會服務

社會福利署署長陳方安生今（星期三）日說，社署已與房屋署達成協議，將用作福利用途的屋舍的裝修工程包括於房屋署的總建築合同內，可使裝修工程在整座大廈建築完成時同時完工。

她說：「比較以往的程序，須要在房屋署交樓後，才能進入樓宇裝修，新措施可節省六至九個月時間。」

陳女士在粉嶺祥華邨主持東華三院方王換娣老人宿舍的開幕典禮，該宿舍是第一批經房屋署裝修的二十五份工程其中的一份。

她說，目前在裝修工程範圍內的四項福利服務包括托兒所、青少年中心、老人中心及老人宿舍。

她表示，社署與房屋署正考慮將在屋邨開設的安老護理院包括在此裝修程序中。

她又說：「藉著兩個部門間的合作，希望能儘早提供更多福利服務給市民。」

陳女士讚揚東華三院提供多項福利服務，貢獻良多。

她指出該所新宿舍將可提供一百一十五個老人膳宿位及三十四個老人自助宿位，使到本港目前這類宿位分別增至四千九百一十七個及二千一百四十八個。

下午，陳女士爲東華三院在同邨內的祥華幼兒院主持開幕。

在開幕典禮上，她指出近期發表的教育統籌委員會第二號報告書中有關學前教育部分提出了不少的建議，政府現正諮詢研究各界對此等建議的意見，並計劃將學前兒童服務政策加以檢討，再釐訂將來發展方向。

她說：「在目前社署計劃中，在下一財政年度，幼兒中心仍會繼續擴展，增加約一千五百個容額，爲有需要的家庭提供幼兒服務。」

她指出祥華邨有人口約二萬三千人，該幼兒中心是一項非常重要的社區設施，不單爲外出工作的父母照顧年幼的子女，更利用各種不同方式的活動和特別設計的環境，幫助兒童健康地成長。

東華三院共有十間幼兒園，提供超過一千個名額爲市民服務。

編輯注意：

陳方安生演辭的中文全文經分放在政府新聞處稿箱備取。

總督府杜鵑花盛放
週日開放市民觀賞

總督府花園定於星期日（三月八日）開放一日，以便市民入內觀賞盛放的杜鵑花。開放時間為上午十時至下午五時。

自一九六八年以來，總督府花園每年均開放一日。

市民欲往總督府花園賞花請由正門入內，離去時則經由橫門，以便賞花時不致妨礙別人。

遊人亦應留意是日只開放花園，總督府並不開放，因此請勿入內。

屆時，園內將有童車及警員協助維持秩序，市民請合作，以免園內過度擠迫。

新界兩幅土地招標承租

屋宇地政署現以短期租約方式，招標承租沙田一幅用作加油站及上水一幅用作露天貨倉的土地。

這幅土地位於大埔公路沙田嶺段，租期定為五年，面積約二千一百九十一平方米，可作加油站用途，但不得用作提供加添潤滑油服務及車輛修理工場。

位於上水古洞的土地，面積約一千四百五十九平方米，可作露天貨倉，租期先定三年，其後按季續約。

截標日期為三月二十日中午。

北區丁卯年敬老千歲宴

北區丁卯年敬老千歲宴將於明日（星期四）舉行，招待逾一千二百名年齡六十五歲以上的老人參加。

千歲宴由北區敬老活動統籌委員會主辦，區議會贊助，以表揚敬老精神。宴會節目包括廣東粵劇、歌唱及幸運抽獎。各參加老人並將獲贈新年禮物。

出席的主禮嘉賓為北區政務專員張建宗、北區區議會主席彭鏗然、邊境區警察指揮官羅義德以及大埔及北區總福利主任練日新。

編輯注意：

北區丁卯年敬老千歲宴於明日下午四時在粉嶺祥華邨彩華皇宮酒樓舉行，歡迎派員訪攝。

公主道及窩打老道交通措施

運輸署宣布：星期五（三月六日）凌晨零時一分至上午六時，公主道及窩打老道將實施特別交通措施，以便拆除公主道天橋東面之柵架。

* 公主道南行介乎亞皆老街及公主道天橋下行斜坡將禁止通車，前往登巴道及巴富街之車輛除外。

* 公主道北行介乎培正道及亞皆老街將禁止通車，前往該段道路樓宇的車輛除外。

* 在公主道天橋下面，位於窩打老道南行最外面行車綫之巴士專用綫，將暫時撤銷。

* 沿窩打老道南行地面行車道及亞皆老街西行往公主道南行之車輛，須改經窩打老道、培正道及常興街、再轉入公主道。

* 沿公主道北行往窩打老道的車輛，須改經往培正道的支路及窩打老道。

九龍城交運會討論

區內增設行人設施

九龍城區議會轄下交通及運輸事務委員會將於明（星期四）日會議，討論紅磡、土瓜灣及何文田區交通問題，以及提議在區內多個路口增設行人過路設施。

多位區議員建議政府有關部門，考慮在下列地點加設行人設施：在土瓜灣道、新碼頭街及新山道交界處增設安全行人過路設施；在庇利街近馬頭圍道增設行人過路指示燈；及在何文田忠孝街近包美達社區中心處增設行人過路設施。

編輯注意：

九龍城區議會轄下交通及運輸事務委員會會議將於明（星期四）日下午二時十五分在土瓜灣靠背壟道一四一號政務處會議室舉行，歡迎派員訪攝。

屯門交通措施

運輸署宣布：為興建屯門—元朗輕便鐵路系統，屯門區將於星期五（三月六日）上午十時起，實施臨時交通措施，為期約兩週。

介乎蝴蝶灣通路及二十八A路（蝴蝶邨通路）之一段龍門路北行，將禁止通車。車輛須改經龍門路南行西面行車道。

同時，車輛將禁止由龍門路北行右轉入二十八A路。駕車人士應使用龍門路及湖山路交界。

此外，為方便於屯門鄧肇堅運動場舉行跳傘表演，屯門若干街道將於三月七日早上大約十時四十五分封閉，為時約十五分鐘。

這些道路為：P2路及其有關的支路，青松觀路以北之震寰路；及介乎P2路及震寰路之青松觀路。

在封路期間，九巴第六十一、六十一號A及六十二號綫將不會改道行駛，但將被在場之警務人員截停，直至表演結束為止。

沙頭角建遊樂場

沙頭角區喜愛手球的人士，不久將有一處可供練習的場地。

手球場亦可作為小型足球場，是區內一個遊樂場內的部份設施。

建築署已批出一份價值三百一十萬元合約，使有關工程得於最近展開。

遊樂場內並且會有兩個籃球／排球場，以及一座單層建築物，提供廁所、更衣室、辦公室及貯物室等設施。

遊樂場佔地八千一百餘平方米，預料可於年底建成。

此外，建築署又批出一份四十五萬三千元的合約，在遊樂場裝設泛光燈及其他照明設備，使其於晚間亦可供使用。

工業署副署長呼籲日人在港進行投資

工業署副署長伊信今（星期三）日在大阪對日本商界表示，香港是日本廠家投資的好地點。

而現在正是進行投資的好時機。

伊信是在工業署聯同大阪商工會議所及日本貿易振興會舉行的促進工業投資研討會上作以上表示。

以「香港的經濟及工業投資環境」為題，伊信致辭說：現在的情況特別有利於日本人士在香港進行新的工業投資。

伊氏提出疑問：「為何我們覺得在一九八六及八七年，來自日本的投資意慾特別強？」

「日圓的高企及保護主義的威脅對許多日本公司帶來壓力，但為甚麼香港被認為是一個適當的海外投資地點呢？」

伊氏解釋，明顯地，並非所有日本廠家都認為香港是他們合適的海外投資對象。因為舉例來說，香港缺乏重工業所必需的廣闊土地。

不過，對大部分輕工業及中型工業來說，香港在人力培訓及工業支援服務方面的條件，都遠比本區其他地方為佳。

「本署在過去四年為日本投資者提供服務的個案，可說明此點。」

「在六十一項已經成功地完成或正在計劃進行的設廠計劃中，不下於三十二項是為香港引進該行業較本港當時所有科技水平為高的新技術，十八項投資項目，更為香港本身已是產品多樣化的工業帶來重要的新產品。」

他指出，香港的投資氣候是本區獨一無二的，有着對工業優良的基本設施，世界一流的商業環境及一個勤奮、可培養成材及實事求是的勞動人口。

他表示在港的八百間日本公司可證實他的說法，這些公司涉及本港經濟的每一環節，由銀行業及零售業以至建築及製造業等。

據日本通商產業省透露，日本在香港的投資佔其在亞洲的總投資百分之十五，較其在印尼以外的任何亞洲國家及除英國以外對任何歐洲國家的投資為高。

他說：「事實上全球只有六個國家所得的日本投資較香港為高。」

雖然大部分的投資是在財經界方面，工業署剛發表的一份調查報告顯示，在一九八六年三月日本為香港製造業的第二大海外投資者，約佔總投資額的百分之二十。

在一九八四年九月至一九八六年三月期內，日本廠家的投資額增加了百分之三十五，達到四億二千萬美元。在該項調查結束以後的十二個月內，又增添了多項新的大規模日本投資計劃。工業署已知另有十多間日本公司正着手在港設廠。

伊氏又表示，香港歡迎日本公司參與本港製造業，因為它們可為本地工業引進有用技術及注重品質的概念。

他說：「我可指出此舉另外一項好處，當更多在香港製造的日本產品運返日本銷售後，日本消費者對香港產品質素的疑慮將逐漸消失。」

伊氏又指出，本港雖歡迎在工業方面任何形式的投資，但是對一些涉及新的生產科技、新式產品及着重提高產品質素的管理方式的製造業投資特別感到興趣。

「透過這些投資，我們可擴大香港產品的範圍、提高我們的科技水平、刺激本土廠家去革新他們的廠房設施。」

加強公務員培訓課程 務使深明妥善管理之道

銓叙司高禮和今日（星期三）在一個公務員培訓課程上說，在過去三至五年內，政府加強了公務人員管理技巧的訓練。

這個課程名為「有效管理之道」，由公務員訓練處為初級和主管級人員而設計，參加的首長級人員來自五十個部門。

他指出，政府的政策，是讓所有的處長級人員和在公務員總薪級表第三十八至四十七點的人員，接受管理技巧的訓練。但由於牽涉的人數和訓練資源所限，為總薪級表第二十至三十七點的人員提供同樣訓練，一直是個難題。

他續說，然而，訓練處已為這批初級管理人員特別設計一項培訓課程。

「公務員訓練處的一組導師已準備就緒，協助你們舉辦部門性的管理訓練課程。」

「訓練處會幫助你們分析訓練需要，編定實行計劃、修改教學資料、訓練導師及評估課程。」

高氏呼籲學員培養一個有助初級管理人員發展的環境，鼓勵他們的導師接受任務，安排員工參加訓練課程，並且將監察管理方面的發展視為一種持續的責任。

尤德基金進帳三十萬元

政務司廖本懷今日（星期三）接獲深水埗區議員戴東嶽捐助款項三十萬元給予尤德爵士基金。

廖氏代表尤德爵士基金接受捐款支票時指出，這現象顯示地區人士及各界團體都熱烈支持該基金。

他說，自從尤德爵士基金於去年十二月成立以來，各區議會及地方團體的反應良好。截至昨日為止，經由各區政務處收集得的捐款達一千一百八十一萬二千四百四十一元。同時，來自本港約三百間學校的學生及老師捐款亦達九十七萬六千八百五十九元。

廖氏籲請各界人士繼續支持尤德爵士基金，該基金是用作進一步發展香港的教育。

編輯注意：

一幀送交支票儀式的圖片經由傳真機發出。

統計處招聘臨時職員
收集經填報調查問卷

勞工處現為統計處招聘約八十名臨時職員，協助統計處從各商業機構收集填報完畢之調查問卷，受僱期由四月二十一日至五月八日。

申請人須為廿五歲或以下，於中學會考中獲得五科合格，包括中、英兩科。

臨時職員之日薪為一百三十五元，男女均可申請。

有意申請人士，可到勞工處本港就業輔導組各分區辦事處，或致電五十二七〇六二二、三十一六六六一五、三十一六九五二五、三十一二六五一二三或〇一四九二〇一五四查詢。